

広報かしわ

発行/柏市 277 千葉県柏市柏五丁目10番1号 ☎(0471)67-1111

平成7年
(1995年)

1.11

No. 990

市の人口
(6.12.1現在)
☆319,140人
☆111,041世帯

編集/秘書室広報広聴課 発行日/毎月1日・11日・21日

柏市市民憲章 (S.49.9.20)

わたしたちは、豊かな緑と水をまもり、潤いのある住みよい柏をつくるためにこの憲章を定めます。
1 たがいに話し合っ、心のかよふ明るい柏をつくりましょう
1 老人を敬い子どもを愛する、あたたかい柏をつくりましょう
1 環境をととのえ、安全できれいなまち・柏をつくりましょう
1 教育を重んじ、健康で、文化の薫り高い柏をつくりましょう
1 国際理解を深め、平和な柏をつくりましょう

暮らしの情報がいっぱい 柏市消費生活センター



皆さんの生活を守る「暮らしの情報基地」

私たちを取り巻く消費者問題は、新しい悪徳商法が登場するなど、ますます複雑になっています。皆さんに安全な消費生活を送っていただくために設立された消費生活センターは、今年で二十周年。これからも「暮らしの情報基地」として活動してまいります。

JR柏駅東口、ファミリーカシワ三階にある柏市消費生活センター。昭和五十年に、市民の皆さんの消費生活の安全と向上を図ることを目的に設立されて、今年で二十周年を迎えます。

近年、消費生活は量から質、物からサービスの時代へと変わってきています。これに伴って、契約や販売方法、食品の安全性など、私たちが取り巻く消費生活問題は多様化・複雑化してきています。次から次へと新しい悪徳商法が登場したり、いろいろな輸入食品が店頭に出回ったり、私たち一人ひとりの常識や判断だけでは、トラブルを避けきれな

消費生活相談

平成五年度には六百五十一件の相談を受け付けました。資格取得講座・健康食品・美容サラービスに関するトラブル

が増加の傾向にあります。商品の品質や安全性、契約サービスなどについて、疑問や不明な点がありましたら、気軽に「相談ください」。

放射能測定室

安全な食生活を守るために設置されました。市民のかたで構成される「柏市放射能測定

フリーマーケットが流行するなど、不用品を上手に利用するかたが増えています。同センターでは、ご家庭で不用品になった電気製品・家具などを譲りたいかた、譲ってほしいかたを登録し、掲示板でお知らせしています。思わぬ掘り出し物が見つかるかもしれません。

暮らしの情報

暮らしに役立つ情報のパネル展示や、パンフレットの配布、また図書・雑誌などもとりそろえています。ビデオの貸し出しも行っています。



パンフレットも豊富

活コーデイネーター制度を設けています。市内各近隣センターの運営協議会から推薦された三十八人のかたに、消費生活コーデイネーターの委嘱をしています。同コーデイネーターは、悪徳商法などに対する正しい情報を、地域に密着したかたの手によって市民へ提供していく、市と消費者とのパイプ役です。各地区のコーデイネーターについては消費生活センターか各近隣センターへお問い合わせください。

お問い合わせ 消費生活課

不用の毛布をアフリカへ 国際貢献に協力を

地球の上の仲間たちのために、今、私たちができること。市では、不用になった

危険性(エルゴープ)

◎日本人が大好きなエゴビを中心に輸入食品の安全性・環境問題・アジアのかかわりなど(生活クラブ生協)

◎禁止のために放射線をかけたジャガイモの実態について(柏市放射能測定器運営協議会)

お問い合わせ 消費生活課

私たちの毎日の暮らしの中から、さまざまなテーマを取り上げてきた「みんなの消費生活展」。

テーマは輸入食品 みんなの消費生活展

二十四回目を迎える今回は「当世、我が家の食卓事情」

「当世、我が家の食卓事情」輸入食品「こが知りたい」をメインテーマに開きます。

とき 1月19日(木) 13時～17時
日(月) 午前10時～午後6時
※23日は午後5時まで

柏市消費生活センター
柏市消費生活センター
柏市消費生活センター

主な展示内容

◎輸入食品の検査ルートのか、農業や食品添加物の

状況と問題点(柏市消費生活コーデイネーター)
◎今後輸入米が増えるなかで、米をいかに自給していくか(柏市消費者の会)
◎放射能や残留農薬が心配な輸入野菜・果物のかしこい選択(柏市生活クラブ)



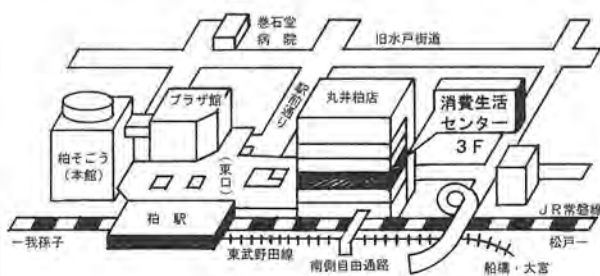
生活のヒントがたくさん(昨年の同展)

市民かるた大会

と き 1月29日(日)午前9時半～午後4時
と ころ 教育福祉会館5階和室
対 象 市内在住・在勤・在学のかた
目 ①小・中学生の部
②親ぼくの部I (高校生以上のかた)
③親ぼくの部II (60歳以上のかた)
④競技一般の部
⑤競技上級の部 (原則として「柏かるた会」の会員)
競技方法 ①②③はバラ取り競技(初心者向き。午前中で終了)
④⑤は源平トーナメント(午前中に一・二回戦、午後三・四回戦)
費用 小・中学生=300円 高校生以上=500円
賞 各種目ごとに上位入賞者を表彰。全員に参加賞
申し込み 1月20日(金)までに、文化課内柏ユネスコ協会事務局へ電話で※土曜・日曜日、祝日を除く
問い合わせ 文化課内柏ユネスコ協会事務局

柏市消費生活センター

柏一丁目11 ファミリーかしわ3階 ☎63-5853
◎開館時間 毎週月曜～金曜日 午前10時～午後5時
(祝日を除く)
消費生活相談専用電話 ☎64-4100 (午後4時まで)



環境を考える第一歩

かしわエコカレッジ

私たちが生活している地球は、環境問題を学ぶ「かしわ」そして地域の環境は、将来に「エコ・カレッジ(後期)」を開こうとしているのか。市で、きます。



野鳥たちにも貴重な水辺の手賀沼

文明の発展とともに進行してしまつた自然破壊を始め、環境問題はますます深刻さを増してきています。今、私たち一人ひとりがこれについて考え、行動していくことが求められています。

エコ・カレッジは、身の周りで起きている環境問題をわかりやすく整理し、行動への第一歩のお手伝いをします。今回は、専門家による講義が中心で、環境保全への取り組み方などを学びます。皆さんの積極的な参加をお待ちしています。

柏市議会議員の海老原昭夫氏が、心不全のため、昨年十二月二十九日に亡くなりました。享年六十七歳。海老原氏は、我孫子市生まれ。昭和五十四年に初当選。正・副議長、民生経済・建設の各常任委員会委員長、決算審査特別委員会委員長などを歴任。市政の発展に多大の貢献をされました。慎んで(冥)福をお祈りします。



柏市議会議員 海老原昭夫氏

ご冥福をお祈りします

柏市議会議員の海老原昭夫氏が、心不全のため、昨年十二月二十九日に亡くなりました。享年六十七歳。海老原氏は、我孫子市生まれ。昭和五十四年に初当選。正・副議長、民生経済・建設の各常任委員会委員長、決算審査特別委員会委員長などを歴任。市政の発展に多大の貢献をされました。慎んで(冥)福をお祈りします。

水曜日はノーカーデー

NOx削減にご協力を

ぜんそくなどの原因にもなる窒素酸化物(NOx)を減らすこと、首都圏の七都府市では、一月三十一日までの毎週水曜日を「ノーカーデー」と定め、大気汚染防止に取り組んでいます。

きれいな空気を取り戻すには、私たち一人ひとりの心がけが大切です。車の利用を減らすほかにも、家の中でも暖房器具の設定温度を適正に保つなど、皆様の協力をお願いします。

お問い合わせ 環境保全課 63-144-22

身障者向けの住戸も 市営住宅 入居者を募集

住宅でお困りのかたを対象に、市営住宅の入居者を募集します。今回は新築と既存の住宅、計十九戸分を募集します。

募集戸数 新築住宅(七階建て・四階建て)十三戸(うち二戸は、車いすが使用できない身体障害者世帯向け住宅で

募集戸数 新築住宅(七階建て・四階建て)十三戸(うち二戸は、車いすが使用できない身体障害者世帯向け住宅で

監査結果の公表

地方自治法第一九九条第四項の規定による定期監査を執行したため、同法同条第九項の規定による結果の報告を次のとおり公表します。

- 監査委員 田口 榮一
- 監査委員 程田晴太郎
- 監査委員 池田 昌
- 監査の期間 平成六年八月十八日から平成六年十一月二十八日まで。
- 監査の対象 建設部(住宅)
 - ①事務改善について
 - ②職員配置について
 - ③貯蔵品の購入について
 - ④収納現金の取り扱について
 - ⑤検針委託・水道料金等収納事務委託について
 - ⑥口座振替の促進について
 - ⑦小規模工事の契約について
 - ⑧配水管等漏水調査委託について
 - ⑨配水管等漏水事故現地確認業務委託について
 - ⑩水源施設の維持管理及び機械器具等の運搬について
 - ⑪出納員、資金前渡職員等の検査について
 - ⑫物品管理、公有財産台帳記録簿について
 - ⑬債権登録等口座振替について
 - ⑭民生委員に対する委託事業について
 - ⑮補助金の交付状況について
 - ⑯福祉社について
 - ⑰老人福祉手当の支給について
 - ⑱高齢者住宅改修費助成の実施状況について
 - ⑲公有財産(土地)の管理について
 - ⑳福祉のまちづくりについて
 - ㉑生活保護費等の保管について
 - ㉒環境部(1)柏市再生資源事業協同組合について
 - ㉓み減量について
 - ㉔合併浄化槽の推進について
 - ㉕一般廃棄物処理手数料について
 - ㉖新清掃工場の進捗(しんちよく)状況について
 - ㉗旧清掃工場解体工事に伴う水道管工事について
 - ㉘尿収集量の減少に伴う対応について
 - ㉙家庭雑排水処理施設の管理について
 - ㉚任意契約について
 - ㉛清掃施設地元対策協議会助成金について
 - ㉜粗大ごみ処理施設の処理状況について
 - ㉝ごみ収集業務について
 - ㉞ごみ集積所の早出し、運出しごみの一掃対策、効果等について
 - ㉟ごみ収集量について
 - ㊱公害苦情について
 - ㊲浄化槽の業務と水質保全の連携等について
- 監査の結果 監査の結果は、おおむね良好と認められた。なお、次の事項について留意されたい。
 - 建設部建築課
 - 公営住宅について、入居者の状況に応じた対応及び家賃の収納等、その管理指導に層の努力をされたい。
 - 水道部浄水センター
 - 水源施設及び機械器具等の維持管理並びに緊急連絡体制の整備については、万全を期して行われたい。
 - 福祉部
 - 補助金については、その目的、内容等について十分検討されたい。
 - 環境部
 - ごみ処理原価について、その抑制に一層の努力をされたい。
 - 補助金については、その目的、内容等について十分検討されたい。

かしわエコ・カレッジの日程等

とき	テーマ	講師
2月4日(土)	企業の環境保全活動	東京電力千葉支店環境担当次長 久賀 勇氏
11日(土)	地球環境問題への取り組み—行政編—	環境庁地球環境部環境協力室長補佐 藤倉 良氏
18日(土)	くらしの環境を守る—アメニティと住民運動—	千葉大学教授 木原 啓吉氏
25日(土)	生き物と町づくり(ピオトープ)—緑の都市革命—	日本生態系保護協会会長 池谷 奉文氏
3月4日(土)	みんなで学ぼう環境問題—その必要性と方法—	埼玉大学助教授 阿部 治氏

※時間は午後1時半～4時半。ただし、2月4日は午後1時15分開始、3月4日は午後5時終了

また、路上駐車は事故の原因となるだけでなく、スムーズな交通を妨げる要因となります。

お問い合わせ 建築課

フォトニュース 新年に願いを込めて



今年もよい年になります。皆様のご健康とご多幸をお祈りいたします。

お問い合わせ 建築課

新春の光の中を快走 市民元旦マラソン

すがすがしい新年をマラソン 一月一日、新春のさわやかな青空の下、柏市民元旦マラソンがスタート!



日ごろ鍛えた“健脚”を競いました

今年で三十四回を迎えた今年大会には、千三百三十九人が参加しました。

このマラソンを走走しながら、正月が来たという実感がわかないんですよ」と、毎年、参加しているランナーもいらつしやいます。

- 秒
- ⑥阿部忠爾(11分15秒)
 - ⑦高山照久(11分22秒)
 - ⑧上戸武志(11分40秒)
- ◎50歳以上女子の部3*
- ①平沢フク(14分9秒)
 - ②鈴木隆子(15分3秒)
 - ③白坂美代子(15分42秒)
 - ④吉村千恵子(15分48秒)
 - ⑤宮下ミサヲ(15分52秒)
 - ⑥進士美喜子(16分19秒)
 - ⑦吉岡尚美(17分13秒)
 - ⑧高橋洋子(18分5秒)



がんばれノゴールは近いぞ

- ◎男子40歳代の部6*
- ①金川幸雄(20分36秒)
 - ②川崎弘(21分12秒)
 - ③盛英樹(21分45秒)
 - ④岡沢政典(22分21秒)
 - ⑤市河健司(22分53秒)
 - ⑥田中明雄(23分24秒)
 - ⑦酒井和久(23分27秒)
 - ⑧山川裕隆(23分58秒)
- ◎一般男子の部6*
- ①吉平拓也(18分59秒)
 - ②霜田佳志(19分16秒)
 - ③坂尾俊之(19分21秒)
 - ④斎藤敦(20分16秒)
 - ⑤今井浩平(20分40秒)
 - ⑥木村徳光(20分52秒)
 - ⑦刀禰典雄(21分3秒)
 - ⑧鈴木剛広(21分51秒)
 - ⑤徳田龍馬(11分13秒)
- ◎一般男子の部9*
- ①新開佳紀(30分37秒)
 - ②長崎康範(30分39秒)
 - ③永井淳一(30分56秒)
 - ④林正隆(31分47秒)
 - ⑤瀧口茂雄(32分14秒)
 - ⑥田中良治(32分28秒)
 - ⑦成嶋孝之(33分5秒)
 - ⑧山田信次(33分24秒)
- ◎一般女子の部6*
- ①大鐘恵子(24分25秒)
 - ②古室百代(24分47秒)
 - ③桑原奈那江(25分4秒)
 - ④増田智美(25分6秒)
 - ⑤横田優美(25分21秒)
 - ⑥鴻農節子(25分30秒)
 - ⑦政井千佳(26分6秒)
 - ⑧栗林由美子(26分13秒)
- ◎中学男子二・三年の部3*
- ①吉田龍義(9分43秒)
 - ②塚恵美(10分49秒)
 - ③高橋幾子(10分59秒)
 - ④大島直子(11分16秒)
 - ⑤北島一男(11分33秒)
 - ⑥鈴木美晴(11分33秒)
 - ⑦関谷毅(9分52秒)
 - ⑧高本華代(11分51秒)
 - ⑨武田飛鳥(11分57秒)
 - ⑩菱沼まどか(11分58秒)
 - ⑪石橋圭一(10分1秒)
 - ⑫美穂(11分59秒)
- ◎中学女子の部3*
- ①赤塚恵美(10分49秒)
 - ②高橋幾子(10分59秒)
 - ③大島直子(11分16秒)
 - ④鈴木美晴(11分33秒)
 - ⑤関谷毅(9分52秒)
 - ⑥高本華代(11分51秒)
 - ⑦武田飛鳥(11分57秒)
 - ⑧菱沼まどか(11分58秒)
 - ⑨石橋圭一(10分1秒)
 - ⑩美穂(11分59秒)

公正で明るい選挙 ポスターと標語 入賞者が決定

千葉県選挙管理委員会、千葉県明るい選挙推進協議会が主催した「明るい選挙」の啓発ポスターと標語のコンクール。このほど審査が行われ、入賞者が決まりました。

このコンクールは、きれいな政治・公平な選挙を推進し基礎作り

ていくための啓発活動のひとつとして、児童・生徒標語は一般のかたを対象にして、毎年行われているものです。柏市からは、次の皆さんが入選しました(敬称略)。

【ポスターの部】

- ▽小学一年生の部
佳作 鶴飼尚明(名戸ヶ谷小)

◎入賞作品
とき 1月17日(火) 27日(金)午前8時半〜午後5時 ※土曜・日曜日を除く。最終日は正午まで。ところ 市役所第二庁舎一階ロビー。問い合わせ 選挙管理委員会事務局



小学1年生の部 鶴飼尚明君の作品



小学2年生の部 高橋和也君の作品



小学2年生の部 翠舞月さんの作品



中学3年生の部 辻有子さんの作品

- ◎中学男子一年の部3*
- ①飯田真行(9分54秒)
 - ②鈴木雄三(10分12秒)
 - ③大里朋裕(10分13秒)
 - ④岡野邦彦(10分13秒)
 - ⑤桜井桂太(10分26秒)
 - ⑥西野論(10分28秒)
 - ⑦山口和臣(10分31秒)
 - ⑧増田利彦(10分34秒)

働きたい女性のかた
経理事務の講習会
社会復帰をする前に、何かひとつ資格を取得したい。そんな女性のかたを対象に、経理事務講習会を開きます。この講習会では、日商簿記検定試験三級の合格をめざして

働きたい女性のかた
経理事務の講習会
社会復帰をする前に、何かひとつ資格を取得したい。そんな女性のかたを対象に、経理事務講習会を開きます。この講習会では、日商簿記検定試験三級の合格をめざして

働きたい女性のかた
経理事務の講習会
社会復帰をする前に、何かひとつ資格を取得したい。そんな女性のかたを対象に、経理事務講習会を開きます。この講習会では、日商簿記検定試験三級の合格をめざして

働きたい女性のかた
経理事務の講習会
社会復帰をする前に、何かひとつ資格を取得したい。そんな女性のかたを対象に、経理事務講習会を開きます。この講習会では、日商簿記検定試験三級の合格をめざして

来年度の市職員を募集 技術員と給食調理員

平成七年四月に採用予定の市職員(技術員・給食調理員)を募集します。

募集職種・採用予定者数・受験資格・職務内容 別表のとおり 試験の日時・会場・内容

①技術員 1月26日(木)午前10時半から、市役所(筆記と面接) ②給食調理員 2月4日(土)午前9時〜正午、教育福祉会館(教養と調理実技) 二次試験(面接)の日時等は一次試験合格者に別途通知 申込書の配布 技術員は人事課(市役所第二庁舎二階)、給食調理員は教育委員会庶務課(市役所第二庁舎四階)で配布 申し込み 顔写真(縦四センチ×横三センチ)二枚をほり、自筆で必要事項を記入した申込書を持って、技術員は1月11日(水)〜24日(火)に人事課へ、給食調理員は1月23日(月)〜31日(火)に教育委員会庶務課

新春たこあげ大会

とき 1月22日(日)午前10時半から
※雨天の場合は1月29日(日)に延期
ところ 水堰(すいせき)橋そばの利根運河堤防
対象 市内在住・在勤・在学のかた
費用 無料
用意するもの たこ・昼食・水筒など
申し込み 当日、会場へ直接
その他 カップラーメン・とん汁のサービスや加賞があります

問い合わせ 布施近隣センター ☎32-3100
田中近隣センター ☎33-1000
その他市内の各近隣センター

利率は年3.8%から

中小企業に資金融資

市では、中小企業の振興を図るため「柏市中小企業資金融資制度」を設け、事業資金の融資を行っています。

以上継続して営んでいること
③市税を完納していること
④千葉県信用保証協会の保証が受けられること

☆利率 一年以内1年3.8%、二年超三年以内1年4.0%、三年超五年以内1年4.5%、五年超十年以内1年4.7%

☆融資資格 ①市内に店舗・工場・事業所がある中小企業の法人・個人・組合であること
②市内で同一事業を一年

☆利子補給 融資を受けられたかたに対する利子補給額があります。詳しくは、お問い合わせください

☆申し込み 毎月五日(休日の場合はその翌日)締め切り※申込金額が一件五百万円以内の中小融資は、随時受け付けています

☆問い合わせ 商工課

■表1 主な資金の種類と内容

資金名	融資額	融資期間
運転資金	2,000万円以内	500万円以内 36ヵ月以内 500万円超 60ヵ月以内
設備近代化資金	5,000万円以内	2,000万円以内 84ヵ月以内 2,000万円超 120ヵ月以内
公害防止施設資金	3,000万円以内	120ヵ月以内
従業員福利厚生施設資金	3,000万円以内	120ヵ月以内
従業員独立開業資金	運転 1,000万円以内 設備 2,000万円以内	60ヵ月以内 120ヵ月以内
大型店進出対策資金	運転 1,000万円以内 設備 3,000万円以内	60ヵ月以内 1,000万円以内 60ヵ月以内 1,000万円超 120ヵ月以内
工場移転資金	5,000万円以内	120ヵ月以内

“ほい捨て”防止に ごみ集積所 看板を外します

今月から二月にかけて、各町会と相談のうえ、ごみ集積所の看板を撤去します。看板

がある通りすがりの人にごみ「ほい捨て」され、集積所が汚される原因になるためです。撤去後も、集積所の場所は変わりません。

また、四月からのビニール・プラスチックごみの分別収集開始に先立ち、新しいごみの出し方と処理の仕方を掲載した「ごみ出しカレンダー」を皆さんにお配りします。このカレンダーには一年分の、各町会ごとの「ごみ出し日」と「資源品回収日」がわかり



看板は外されますが、集積所の場所は今までどおりです

スターウォッチング

柏の夜空はきれいかな?

とき 1月27日(金)午後6時~9時
ところ 教育福祉会館屋上※集合は同会館4階集会室
対象 市民のかた、先着50人※小学生以下は保護者の同伴を
内容 双眼鏡で、すばる星団など冬の星座を観察し、空気の汚れを調べます
費用 無料
申し込み 1月11日(水)午前9時から、環境保全課へ電話か直接

問い合わせ 環境保全課 ☎63-4422

一年の学び始め

公民館で3つの講座

若いかた、中高年のかた、日本語を学びたいかたをそれぞれ対象に、中央公民館が主催する三つの講座を開きます。

青年期に同世代とさまざまな体験を分かちあうこと、定年退職前に第二の人生を豊かにする準備を行うことなどを、年代に応じた内容で講座を進めます。

また、日本語を学びたいかたには、現在の語学力に応じた、現在の語学力に応じた

◎ヤングセミナー

とき 1月28日~3月25日の毎週土曜日、午後6時~8時
コース ①入門コース②初級コース③1月18日~3月22日

◎日本語教室

とき 2月21日(火)~24日(金)、午前10時~午後4時
最終日は午後3時まで
ところ 教育福祉会館三階市民美術サロン 対象 市内在住の六十歳以上のかた(各都

■表2 ヤングセミナーの日程等

月日	内容
1月28日(土)	オリエンテーション
2月4日(土)~5日(日)	同じ釜(かま)の飯を食おう一手指の丘少年自然の家で宿泊実習
18日(土)	みんなで作って楽しもうグループで調理実習
25日(土)	青年の心模様一男性と女性、家庭・社会と個人ほか
3月4日(土)	世界は広いよーアジアの国々の文化・風俗等から日本を考える
11日(土)	シングルライフって楽しいよー女と男の関係をどう考えるか、人間にとって性とは・恋愛とは・子どもとは
18日(土)	本来の人間性を求めて一多様化する愛・結婚・家族ほか
25日(土)	共に生きよう!おんなとおとこ一自立したおんなとおとこの結びつきを考える、懇談会

■表3 ライフワーク講座の日程等

月日	内容
2月4日(土)	笑いと人生
18日(土)	知っておきたい病気の知識(がん・脳卒中・心筋こうそく)
25日(土)	定年退職後に備えて(人間関係・家族関係・夫婦関係)
3月4日(土)	身近な法律(相続・遺言・贈与等)
18日(土)	再就職にチャレンジ(セカンドライフプラン・高齢者雇用安定法・退職後の就職状況)
25日(土)	余暇の活用

2月4日の回は、5日(日)まで県立手賀の丘少年自然の家で一泊二日」ところ 教育福祉会館 対象 市内在住・在勤・在学の十六歳~三十五歳くらいのかた、先着三十五人
内容 別表2のとおり
費用 三千元 申し込み 1月11日(水)午前9時から、中央公民館へ電話か直接

◎ライフワーク講座
とき 2月4日~3月25日の毎週土曜日、午後2時~4時(2月11日、3月11日を除く、計六回) ところ 教育福祉会館 対象 市内在住・在勤の四十歳~六十歳のかた、四十五人 内容 別表3のとおり 費用 無料 申し込み 往復はがきに「ライフワーク講座希望」と書き、住所・氏名(ふりがな)・年齢・電話番号を明記して、〒277柏市柏五丁目八十一 柏市中央公民館へ、1月20日(金)までに郵送を(必着)※応募は一人一通、応募者多数の場合は抽選

年輪を重ねた力作を シルバー作品展

募集中

六十歳以上のかたの芸術の門とも指導者等の立場にあるかたは「遠慮を」 出品部門・規格 絵画(十五号まで、書道(半切以内、額入りか表装して)、陶芸、写真(四ツ切り程度でモノクロかカラー。額入りかパネル張りにしてヒートンをつける)、手工芸(はり絵等は十五号まで)、俳句・短歌・川柳(額入りか表装し

とき 1月15日(日)午前10時~正午(柏室

問い合わせ 生涯学習推進

の毎週水曜日、午後6時半~8時半(各コースとも計十回) ③中級コース 1月7日~3月25日の毎週土曜日、午後6時半~8時半(計十二回)

大人の仲間入りをする皆さんをお祝いする「成人式」。平成七年「柏市新成人のつどい」が、一月十五日、市民文化会館を会場に行われます。今年はゲストに、テレビなどで活躍中の清水ミチコさん(下代実費) 申し込み 1月11日(水)午前9時から、中央公民館へ電話か直接 その他 保育の用意があります(予約制)

問い合わせ 中央公民館 ☎64-1811

とき 1月15日(日)午前10時~正午(柏室

問い合わせ 生涯学習推進

水鳥の姿を観察 手賀沼で船上見学会

北の国から渡ってきたカモなどの野鳥を観察する「手賀沼船上探鳥会」を行います。柏市の東に広がる手賀沼は汚染が進んだとはいえないものの、冬にはカモ類を中心に多数の

水鳥たちの憩いの場になっていきます。鳥たちを観察しながら、自然環境の保全と手賀沼浄化について、いっしょに考えてみましょう。

とき 1月22日(日)午前10時～正午(小雨決行) 集 合場所 柏ふるさと公園 対象 市内在住のかた、先着363-4442-22



センター だより

田中近隣センター
☎33-1000

▽公民館「女性教養講座
ミス・スクール」

とき 1月24日～3月7日の毎週火曜日午前10時～正午と3月16日(木)午前9時～午後4時(計八回) 対象 市内在住の女性、先着五十人 内容 家庭介護のこと、高齢化社会と女性などに関する講義と実技。見学会もあり 費用 無料(見学会時の食事代は実費) 申し込み 1月11

日(水)午前9時から、田中近隣センターへ電話が直接

松葉近隣センター
☎33-1300

▽公民館「短歌入門講座」

とき 1月24日～3月14日の毎週火曜日午前10時～正午(計八回) 対象 市内在住の通勤のかた、先着四十人 内容 短歌を基礎から学びます 費用 無料 申し込み 1月11日(水)午前9時から、松葉近隣センターへ電話が直接

とき 1月19日～3月23日の毎週木曜日午前10時～正午(計十回) 対象 市内在住の在勤の成人女性、先着三十五人 内容 「女性の生き方」と知っておくと得なことなどの講義。バスハイクもあり 費用 無料(バスハイク時の入館料は実費) 申し込み 1月12日(木)午前9時から、酒井根近隣センターへ電話が直接

豊四季台婦人児童センター
☎44-5536

▽①「一輪車にトライ」

とき 1月29日(日)午後1時半～3時半(雨天中止) 対象 生後七カ月～三歳の乳幼児と、その保護者で育児でお悩みのかたや、引越越してきたばかりなどで友達を募集中心

締め切りは一月十七日。問い合わせ 広報広聴課

締め切りは一月十七日。問い合わせ 広報広聴課

締め切りは一月十七日。問い合わせ 広報広聴課

とき 1月24日(火)午前10時～11時(雨天決行) 対象 生後七カ月～三歳の乳幼児と、その保護者で育児でお悩みのかたや、引越越してきたばかりなどで友達を募集中心

ハーマニカ奏者・森谷幸男氏の独奏 費用 無料 申し込み 1月11日(水)午前9時から、藤心近隣センターで入場整理券を配布

新富近隣センター
☎45-1945

▽公民館「女性教養セミナー
豊かな人生を求めて」

とき 1月24日～3月7日

ハーマニカ奏者・森谷幸男氏の独奏 費用 無料 申し込み 1月11日(水)午前9時から、藤心近隣センターで入場整理券を配布

新富近隣センター
☎45-1945

▽公民館「女性教養セミナー
豊かな人生を求めて」

とき 1月24日～3月7日

は所定の用紙に記入のうえ、〒277-7 柏市豊四季二八七-七 豊四季中学校内「柏ふるさと駅伝」係へ、1月17日までに郵送が直接。同中学校・鈴木密46-1476六

◆第7回ほたるぶくろコンサート・出演者オーディション

1月29日午前9時から、会 1月29日午前9時から、柏の葉公園外周道路で(雨天の場合2月5日に延期)。一般男子の部(五区間)二十四キロ、一般女子の部、中学校男子・女子の部(五区間)十五キロ。参加費はチーム三千円(中学校の部は二千円)。申し込み

◆第11回柏ふるさと駅伝大会

1月29日午前9時から、会 1月29日午前9時から、柏の葉公園外周道路で(雨天の場合2月5日に延期)。一般男子の部(五区間)二十四キロ、一般女子の部、中学校男子・女子の部(五区間)十五キロ。参加費はチーム三千円(中学校の部は二千円)。申し込み

◆乳幼児突然死症候群(SIDS)・家族の会

1月22日午後1時～5時、柏公民館で。乳幼児突然死で子どもを亡くした家族の話し合い。費用無料。長岡密34-127八

◆中・上級中国語「飢斗雲(きんとん)」

毎週水曜日午後6時半～8時半、教育福祉会館で。初級程度を終了したかた。読み・書き・聞き取り・文法を体系的に学習。中国人講師が指導。月会費五千円。大場密72-1335五

◆藤心卓球サークル

毎週金曜日午後3時～5時、藤心近隣センターで。初心者歓迎。入会金千円、月会費二千円。荒田密73-133七〇

◆ダンスサークル「デュエット」

毎週土曜日午後2時～5時、田中農協十支店。5時、田中農協十支店。四季台近隣センターほか。入会金二千円、月会費三千五百円。伊藤密46-191〇二

◆光ヶ丘水産(みずがめ)

短歌会 毎月6日午後1時～4時、光ヶ丘近隣センターで。月会費五百円。吉田密72-191二四

ゆたかな 歯生活

⑰老人保健に基づく歯科診療

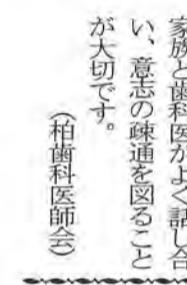
高齢化が進むにつれて、いかに健康で快適な生活を送れるかという、高齢者の「生活の質」が問題になっ

ています。お年寄りが苦痛なく、快適な食生活を営めるように、八十歳で二十本の歯を残そうという「8020(はちまるにいまる)運動」が全国で進められています。

柏市でも、老人保健法に基づく地域の医療活動が活発になり、ねたきり老人の訪問歯科診療が行われるようになりまし。しかし、往診では持参できる機材も限られ、応急処置と口腔(くわく)ケ

アで終わってしまうことも少なくありません。今後は患者の搬送システムを確立し、地域歯科センターでの外来診療や各科の専門医の協力による本格的な歯科診療を行うことが必要になり

ます。そして、これらに必要な地域医療サービスのシステムづくりが急がれます。また、高齢者は高血圧や糖尿病といった、なんらかの「持病」があることが多いため主治医と歯科医が連携して、慎重に対応しなくてはなりません。老年歯科診療をスムーズに進めるには、患者や家族と歯科医がよく話し合い、意志の疎通を図ることが大切です。



お話し合...

(柏市歯科医師会)

柏の文化を 学んでみませんか

- 「柏の仏像」
市内44カ所の寺院などの仏像・絵画等を写真で紹介。B5判 311ページ。3,800円
 - 「柏の民俗 考察編」
先祖が築き上げた郷土の成り立ち(ムラの生活様式・風習などについて)を紹介。B5判 424ページ。10,800円
- 問い合わせ 文化課

夜は危険!



白っぽい色は目立ちます。必ずライトをつけましょう。反射器は汚れていませんか。問い合わせ 交通安全課

◆お出かけください

◆前(も)ゆる窯陶芸教室
第一回手びねり作陶展 1月15日～22日午前10時～午後4時、富澤コミュニティ(増八

◆日時・場所は予定のため、変わる場合があります。確認のうえ、お出かけください。

おしらせ

市役所の電話
67-1111



簡単な検査で発見 乳幼児の神経芽細胞腫

対象 一歳未満の乳児
検査時期 生後六〜七カ月ごろ
検査方法 検査用紙に尿を湿らせて郵送 **費用** 無料
検査用紙の配布 母子健康手帳発行時に配布。転入者には、市役所すこやか相談窓口・各出張所・健康管理センターで配布



CDも貸し出し 図書館本館で

図書館本館で、クラシック音楽を中心としたコンパクトディスク(CD)の貸し出しを始めました。図書館利用カードをお持ちのかたに、一人二点まで、二週間貸し出しします。
また、カセットテープも図書館利用カードで借りられる

酒害相談

やめなくちゃ、でもやめられない...
お問い合わせ 健康管理課 ☎64-133333
ようになりまして、どうぞご利用ください。
お問い合わせ 図書館本館 ☎64-15346

申請は31日までに
高校などの入学準備金

対象 市内に一年以上お住まいで、来年4月に高等学校などに入学を予定しているかたの保護者 **貸付金額**(一人につき)・募集人数 私立高校など140万円以内・十人
公立高校など150万円以内・十人 **申し込み** 学務課(市役所第二庁舎四階)で配布している所定の申請書に必要書類を添えて、1月31日(火)までに学務課へ直接送付
日曜日、祝日を除く
お問い合わせ 学務課

忘れずに申告を
事業用の償却資産
事業用の償却資産(機械・器具・備品など)には、固定資産税が課税されます。一月

2月からの老人医療対象者は
大正14年1月2日〜
大正14年2月1日生まれのかた
対象者への通知と
受給者証の交付開始日 **1月23日(月)**
※身体障害者手帳(1〜4級)を交付されている満65歳〜69歳のかたも、対象となる場合がありますのでお問い合わせ
お問い合わせ 保険課

1月の不燃ごみの収集日
通常収集コース
第1・第3月曜日コース
(2日・16日)
第1・第3火曜日コース
(3日・17日)
変更後の日程
30日(月)
17日(火)
31日(火)

当する町会・自治会のかたは、ご注意ください。
【該当する町会・自治会】
明原、旭町七丁目、NEC寮、かやの町、つばめ、豊上町、豊四季、豊四季台団地、名都野、西町、南柏、向原(丁R宿舎)、向原(南区・北区)、吉野
お問い合わせ クリーン推進室

確認してください
1月の不燃ごみ収集

対象 市内在住の六十五歳以上のかたで、日常生活を営むうえで歩行や移動等に介護を必要とし、世帯の生計を立てるかたの市民税の所得割額が十万円未満のかた **内容** 居室・浴室・トイレ・玄関・階段等を改造するために必要な経費の一部を助成 **助成限度額** 四十万円 **その他** 今年度助成を受けたかたは、来年度は助成を受けられません
申し込み 高齢福祉課(市役所第一庁舎二階)へ直接
お問い合わせ 高齢福祉課

11日から申請書を販売
入札の参加希望者
平成七・八年度に市が発注する工事、業務委託、物品・資材の調達に入札参加を希望するかたは、競争入札参加資格審査申請書を期間内に提出してください。今回登録すれば平成八年度まで有効になります。
申請書の販売 1月11日(水)から、職員組合事務局(市役所第一庁舎二階)で販売(午前9時〜午後5時。土曜・日曜日、祝日を除く)。一

1月16日(月)の資源回収
16日の資源回収
一月十六日(月)の資源回収日は、成人の日の振替休日となるため、一月二十一日(土)に変更となります。該

部五百円 **申請書の受け付け** 三〇六会議室(市役所第一庁舎三階)で種別ごとに受け付け。**①物品・資材** 2月1日(水)〜6日(月) **②業務委託** 2月7日(火)〜16日(木) **③工事** 2月17日(金)〜28日(火)。時間はいずれも午前9時半〜11時半と午後1時半〜4時(土曜・日曜日、祝日を除く) **その他** 車での来場は遠慮ください
お問い合わせ 契約課

成人おめでとう

20歳になったら
国民年金で
大人の仲間入りを

学生のかたも
忘れずに加入
の手続きを
してください

お問い合わせ
国民年金課

内容 スポーツのけがと予防、腰痛の原因と予防、腰痛体操など **費用** 無料 **申し込み** 1月11日(水)午前9時から、体育課(市役所第二庁舎四階)(名戸ヶ谷六八三二)・旭

対象 五十五歳くらいまでの健康で子ども好きな有資格者のかた **勤務場所** 東中新宿保育園(東中新宿四丁目五二四)・名戸ヶ谷保育園(名戸ヶ谷六八三二)・旭

直接会場へ。車での来館は遠慮ください。
【千葉県教育庁高校教育課
〇四三二二二三一四〇三五
公立高校の非常勤講師等の登録制度 非常勤講師と臨時登壇制度 非常勤講師と臨時登壇の任用養護教諭の登録を受け付け。いずれも資格をお持ちの、非常勤講師は六十三歳未満、臨時的任用養護教諭は三十五歳未満のかた。登録は、履歴書と260千葉市中央区中央四丁目一三二八千葉県教育庁高校教育課へ郵送を希望と書き、住所・氏名を。報酬・採用方法等、詳しくはお問い合わせを。
〇千葉県生涯大学校 ☎〇四三二二六六一四七〇五
平成7年度学生募集 県内在住の六十歳以上のかたが対象。一般課程は①浅間台校舎(松戸市) ②福祉科・生活科(松戸市) ③江川台校舎(流山市) ④福祉科・生活科・陶芸科。週一回程度(年間三十回)の登校を。通信課程もあり。授業料は無料。願書は柏市役所高齢福祉課(市役所第一庁舎二階)と東葛飾支庁社会福祉課(松戸市)で、2

とき 1月26日(木)午後2時〜4時 **ところ** 西原近隣センター **対象** スポーツの好きなかた、先着四十人
安全に楽しむために
スポーツ障害セミナー
とき 1月26日(木)午後2時〜4時 **ところ** 西原近隣センター **対象** スポーツの好きなかた、先着四十人

柏駅西口
行政サービスセンター
1月18日(水)は
午前10時から業務を開始
(電気設備の点検のため)
お問い合わせ 市民課

町保育園(旭町五丁目三二五) **勤務時間** 4月からの月曜日〜金曜日午前7時〜8時半と午後4時半〜7時、1月21日(土)までに希望する保育園へ直接
お問い合わせ 東中新宿保育園 ☎73-19087・名戸ヶ谷保育園 ☎64-18783・旭町保育園 ☎43-18240

不登校・中途退学・いじめ等で悩んだら
お早めに教育相談へ
とき 毎週月曜〜金曜日午前9時〜午後4時
ところ 教育相談室(市役所第二庁舎四階)
費用 無料
お問い合わせ 教職員課・教育相談室 ☎67-14152

月10日まで配布中。願書の提出者は、市民の会主催のイベントやアワード(260千葉市中央区千代田六六一二)へ郵送か直接。応募者多数の場合は抽選。
お問い合わせ 市民の会事務局 ☎62-10140

柏市役所商工課(市役所第二庁舎三階)・各近隣センター
柏市役所商工課(市役所第二庁舎三階)・各近隣センター
柏市役所商工課(市役所第二庁舎三階)・各近隣センター
柏市役所商工課(市役所第二庁舎三階)・各近隣センター

柏市役所商工課(市役所第二庁舎三階)・各近隣センター
柏市役所商工課(市役所第二庁舎三階)・各近隣センター
柏市役所商工課(市役所第二庁舎三階)・各近隣センター
柏市役所商工課(市役所第二庁舎三階)・各近隣センター

柏市役所商工課(市役所第二庁舎三階)・各近隣センター
柏市役所商工課(市役所第二庁舎三階)・各近隣センター
柏市役所商工課(市役所第二庁舎三階)・各近隣センター
柏市役所商工課(市役所第二庁舎三階)・各近隣センター